



easyhome

Rovarvédő alumínium ablak Szerelési útmutató



Magyar

Akcio időtartama: 04/2012
Típus: 36110/36111
Eredeti kezelési útmutató QA138

Nagyon köszönjük, hogy a rovarvédő ablak megvásárlása mellett döntött.

Impresszum

A kezelési útmutató kiadója:

TPS Product Solutions GmbH
Walfischgasse 5
1010 Wien
service@tp-solutions.net

Gyártó cég megnevezése:

TPS Product Solutions GmbH
Walfischgasse 5
1010 Wien
service@tp-solutions.net

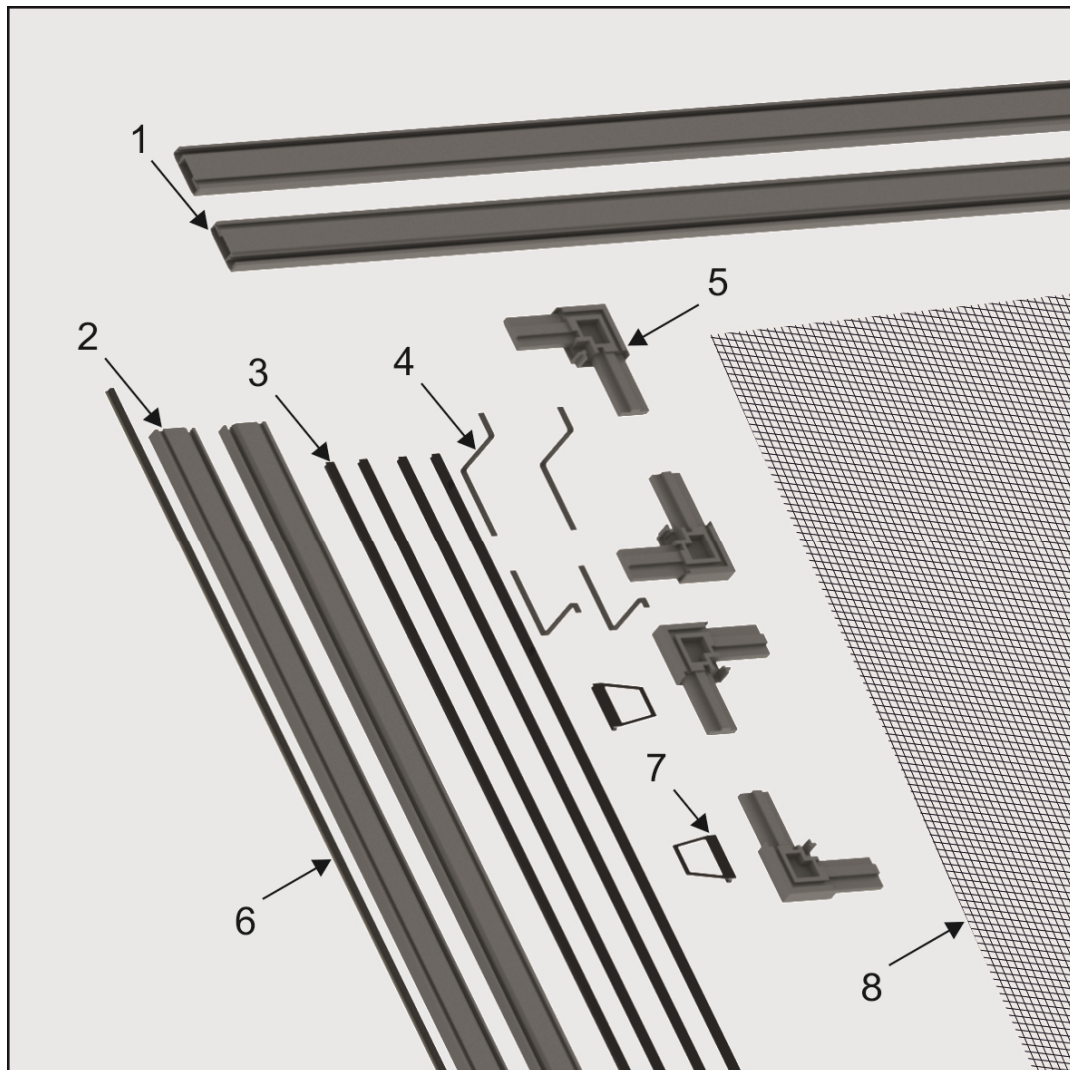
Forgalmazó:

TPS Product Solutions GmbH
Walfischgasse 5
1010 Wien
service@tp-solutions.net

Kiadás: 20.12.2011

Verzió: 1.0

Szállítási terjedelem



A szállítási terjedelem a következő alkatrészeket foglalja magában:

1. 2 darab keresztirányú profilcső a kerethez
2. 2 darab hosszirányú profilcső a kerethez
3. 4 darab szorítólécs (az üveggyapot szövethoz)
4. 4 darab beakasztó nemesacél rugó
5. 4 darab sarokösszekötő
6. 1 darab tömítőkefe
7. 2 darab beakasztó fogantyú
8. 1 tekercs üveggyapot szövet
9. Szerelési útmutatók

Tartalomjegyzék

Szállítási terjedelem.....	3
Biztonság	5
Szimbólumok	5
Biztonsági tudnivalók	5
Általános rész	6
A szerelési útmutató használata és megőrzése	6
Alkalmazási területek	6
Funkció	6
Szerelés.....	7
Az ablak megmérése	7
A keret profilcsöveinek leszabása	8
A szorítólécek leszabása	9
A beakasztó nemesacél rugók meghajlítása	10
A keret összeszerelése	12
Az üvegyapot szövet beszerelése.....	13
Az összeszerelt rovarvédő ablak beakasztása	14
Tisztítás	15
Műszaki adatok.....	15
Ártalmatlanítási tudnivalók	15

Biztonság

Szimbólumok

Az ebben az útmutatóban szereplő szimbólumok jelentése:



Sérülés és a készülék károsodásának veszélye.
Kövesse az útmutatásokat.



Megjegyzés:
További fontos információkat tartalmaz a felhasználó számára.

Biztonsági tudnivalók

A rovarvédő ablak NEM azzal a céllal készült, és nem arra való, hogy biztosítékul szolgáljon egy nyitott ablakból való kiesés ellen! Ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekeket a nyitott ablak előtt!



Vigyázat! Zuhanásveszély
Ne dőljön neki a rovarvédő ablaknak!



Megjegyzés:
Szilárd alapon hajtsa vége az összes lépést.

Általános rész

A szerelési útmutató használata és megőrzése

Ez a szerelési útmutató a rovarvédő ablak biztonságos és könnyű összeszerelésében segíti Önt. Azért, hogy minél több örömet szerezzen Önnek ez az új termék, és a lehető legcélszerűbben tudja használni, javasoljuk, olvassa el alaposan ezt az útmutatót, mielőtt összeszerelné és használatba venné a rovarvédő ablakot. Őrizze meg gondosan az útmutatót, hogy később is elolvashassa.

Alkalmazási területek

A rovarvédő ablak sok területen és sokféle módon alkalmazható. A méreteket egyedileg illesztheti a saját ablakához. Egyszerűen összeszerelhető az ablak, és mindenféle időjárás viszonyokhoz használható (napsütés, szél, eső stb.).

Funkció

A rovarvédő ablaknak az a funkciója, hogy nyitott ablakok mellett távol tartsa a rovarokat a házától, ill. a szobájától. Szükség szerint mindenféle szerszám nélkül egyszerűen beakasztható az ablakba, ill. kivehető belőle.

Szerelés

Szükséges szerszámok

A rovarvédő ablak szereléséhez és összeállításához elvégzendő, a későbbiekben felsorolt lépésekhez a következő szerszámokra van szükség:

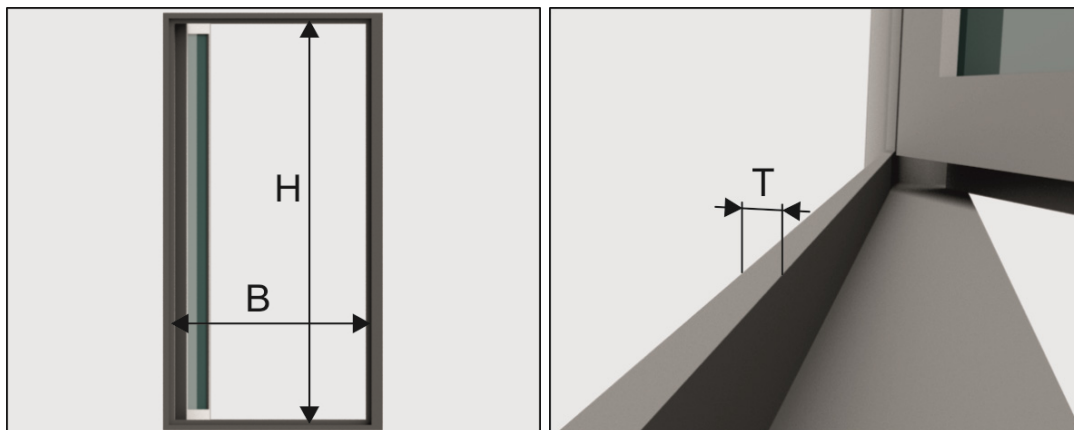
- vasfűrész
- gérvágó láda (ajánlott)
- mérőszalag
- gumikalapács
- reszelő
- szeg (a bejelölésekhez)
- vágószerszám (pl. kés)
- fogó

Az ablak megmérése

Ehhez a lépéshez a következő szerszámra van szükség:

- mérőszalag

Mérje meg a mérőszalaggal az ablaknyílást (nyitott ablakszárny mellett).



1. Nyissa ki az ablakot.
2. Mérje meg az ablaknyílás **B szélességét**, és jegyezze fel a méretet.
3. Mérje meg az ablaknyílás **H magasságát**, és jegyezze fel a méretet.
4. Mérje meg az ablaknyílás **T mélységét**, és jegyezze fel a méretet.

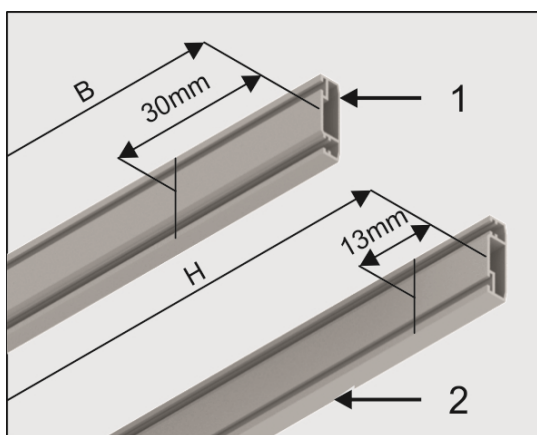
A keret profilcsöveinek leszabása

A keret profilcsöveit a mért értékekkel be kell jelölni, le kell szabni, és le kell sorjázni.

Ehhez a lépéshez a következő szerszámokra van szükség:

- mérőszalag
- szeg
- gérvágó láda (ajánlott)
- vasfűrész
- reszelő

Méretek felvitele a profilcsövekre



1. Vonjon le 30 mm-t a **B szélesség** mért értékéből, ill. 13 mm-t a **H magasság** mért értékéből.
2. Vigye fel ezeket a méreteket a hosszirányú profilcsövekre (**H**), ill. a keresztirányú profilcsövekre (**B**).
3. Jelölje be egy szeggel a megfelelő helyet.

A profilcsövek méretre szabása

1. Tegye be a keret profilcsövét a gérvágó ládába.
2. Helyezze el megfelelően a profilcsövet, és tartsa meg erősen a kezével.
3. Vágja le a profilcsövet a bejelölt helyen derékszögben.
4. Ismétlje meg az 1-3. pontokban leírt műveletet mindkét hossz-, ill. keresztirányú profilcsövön.



Megjegyzés:

Egyenként szabja le a profilcsöveket a megfelelő hosszakra.

5. Sorjázza le óvatosan az éleket a reszelővel, hogy könnyebben lehessen összerakni az egyes részeket.



Vigyázat! Sérülésveszély

Figyeljen az éles szélekre, és gondosan sorjázza le őket!

A szorítólécek leszabása

A szorítóléceken be kell jelölni a profilcsövek hosszát, majd le kell szabni őket.

Ehhez a lépéshez a következő szerszámokra van szükség:

- mérőszalag
- szeg
- gérvágó láda (ajánlott)
- vasfűrész
- reszelő

Méretek felvitele a szorítólécekre

1. Vigye fel a hosszirányú profilcső hosszát a szorítólécre.
2. Jelölje be egy szeggel a megfelelő helyet.
3. Ismétlje meg az 1-2. pontokban leírt műveletet mind a négy szorítólécen.

A szorítólécek méretre szabása

1. Tegye be a szorítólécet a gérvágó ládába.
2. Helyezze el megfelelően a szorítólécet, és tartsa meg erősen a kezével.
3. Vágja le a szorítólécet a bejelölt helyen derékszögben.
4. A függőleges szorítólécnél vágjon ki a lécz közepén akkora darabot, amely megfelel a beakasztó fogantyúk szélességének (27 mm).
5. Ismétlje meg az 1-3. pontokban leírt műveletet mind a négy szorítólécen, a 4. pontban leírt műveletet pedig csak a második függőleges lécen.

A beakasztó nemesacél rugók meghajlítása

A nemesacél rugókat be kell jelölni a mért értékekkel (**T mélység**), és meg kell hajlítani őket.

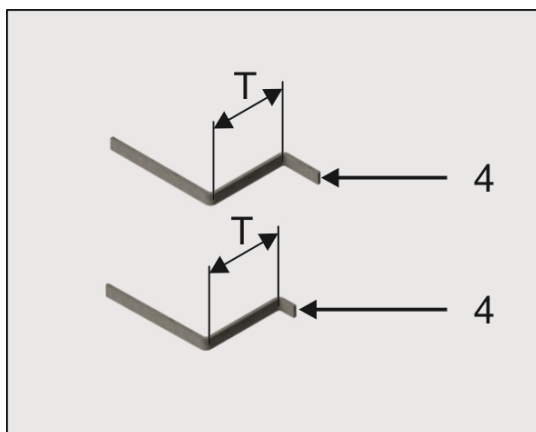
Ehhez a lépéshez a következő szerszámokra van szükség:

- mérőszalag
- szeg
- fogó

A méret felvitele a nemesacél rugókra

1. Vigye fel az ablakkeret T mélységét a nemesacél rugó hajlított élétől kiindulva a hosszabb szárra.
2. Jelölje be egy szeggel ezt a méretet.
3. Ismétlje meg az 1-2. pontokban leírt műveletet mind a négy nemesacél rugón.
4. Ezek a jelölések lesznek a következőkben az Ön által meghajlítandó élek.

A beakasztó nemesacél rugók meghajlítása



1. Tartsa meg erősen egy fogóval a nemesacél rugót a bejelölt helyen úgy, hogy a jelölés még éppen látható legyen.
2. Hajlítsa meg a rugót a már meghajlított szárral ellentétes irányba a kezével a megjelölt helyen.
3. A hajlítás után a két szár közötti távolságnak legalább az ablakkeret **T mélységének** megfelelőnek kell lennie.
4. Ismétlje meg az 1-2. pontokban leírt műveletet mind a négy nemesacél rugón.

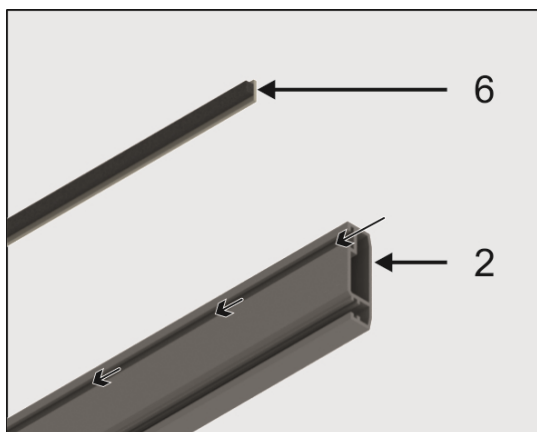
A keret összeszerelése

A keret profilcsöveit lépésről lépésre kell összeszerelni a többi alkatrésszel.

Ehhez a lépéshez a következő szerszámokra van szükség:

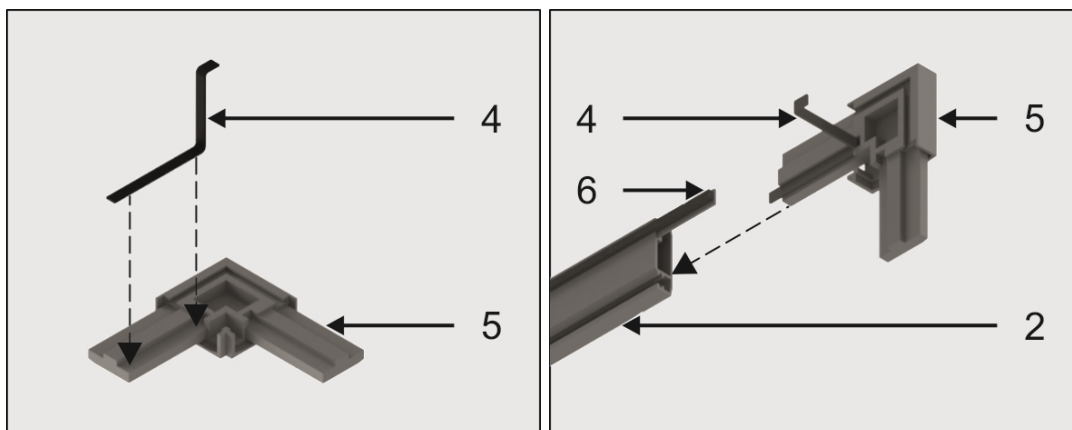
- mérőszalag
- szeg
- vágószerszám
- gumikalapács

A tömítőkefe felszerelése



1. Vigye fel a hosszirányú profilcső hosszúságát plusz 5 cm-t a tömítőkefe szalagjára.
2. Jelölje be egy szeggel ezt a méretet.
3. Vigye fel a keresztirányú profilcső hosszúságát plusz 4,4 cm-t a tömítőkefe szalagjára.
4. Jelölje be egy szeggel ezt a méretet.
5. Szabja le a tömítőkefe szalagját a megjelölt helyeken.
6. Tolja be a tömítőkeféket a keret megfelelő profilcsöveibe.

A sarokösszekötők felszerelése



1. Tegye be a nemesacél rugót a sarokösszekötő hornyába.



Megjegyzés:

Ügyeljen arra, hogy a nemesacél rugók a hosszú szárakkal legyenek betéve mindkét hosszirányú profilcsőbe, a keret azonos oldalán.

2. Tolja be a sarokösszekötőt a nemesacél rugóval együtt a hosszirányú profilcsőbe.
3. Ismétlje meg az 1-2. pontokban leírt műveletet a hosszirányú profilcső másik oldalán is.
4. Ismétlje meg az 1-4. pontokban leírt műveletet a másik hosszirányú profilcsövön is.
5. Kapcsolja össze a két hosszirányú profilcsövet a sarokösszekötők segítségével a két keresztirányú profilcsővel.
6. Üssön óvatosan a gumikalapáccsal a sarokösszekötőkre addig, amíg nem illeszkednek a profilcsővekre.

Ezzel megtörtént a keret összeszerelése. Ellenőrizze, hogy a nemesacél rugók párosan a keret azonos oldalán legyenek (pl. felül legyenek a rugók hosszú szárai).

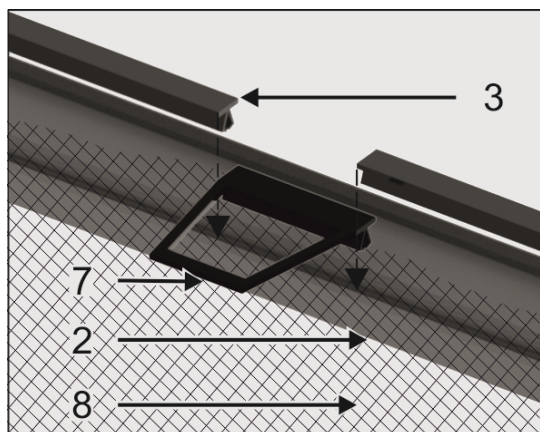
Az üvegyapot szövet beszerelése

Az üvegyapot szövetet az összeszerelt keretre kell fektetni, ahol rögzíteni kell, majd méretre kell vágni.

Ehhez a lépéshez a következő szerszámokra van szükség:

- vágószerszám (pl. kés)

Az üvegyapot szövet rögzítése



1. Fektesse az üvegyapot szövetet a keretre úgy, hogy a szálai párhuzamosak legyenek a kerettel.
2. Dugja be a leszabott szorítóléceket és a beasztó fogantyúkat a keret réseibe, és ezáltal rögzítse az üvegyapot szövetet.



Megjegyzés:

Ügyeljen arra, hogy egyenletesen feszüljenek meg a szálak, hogy ne deformálódjon a keret.

Az üvegyapot szövet leszabása

1. Valamilyen vágóeszközzel vágja le óvatosan a szorítólécek mentén a kiálló szövetet.

Ezzel befejeződött a szerelés. Ellenőrizze, hogy egyenletesen feszül-e az üvegyapot szövet, és ügyeljen arra, hogy ne deformálódjon a keret.

Az összeszerelt rovarvédő ablak beasztása

1. Fogja meg a rovarvédő ablakot a beasztó fogantyújánál fogva.
2. Akassza be a rovarvédő ablakot először felül, a hosszabb beasztó rugókkal.
3. Akassza be most a rovarvédő ablakot alul, a rövidebb beasztó rugókkal.

Tisztítás

Ne tisztítsa a rovarvédő ablakot erősen maró vagy agresszív tisztítószerrel, mert ezek károsíthatják a lakkozást. Tisztításhoz csak puha, erre a célra alkalmas tisztítókendőket használjon, hogy ne karcolódjon vagy sérüljön meg a lakkozás.

Műszaki adatok

max. méretek: 1245 mm x 1445 mm

Ártalmatlanítási tudnivalók



Gondoskodjon a készülék környezetkímélő ártalmatlanításáról, ha meg kíván tőle válni. A készüléket ne dobja a háztartási szemétbe. Adja le nyilvános gyűjtőhelyen.



A csomagolóanyag részben újra felhasználható. Gondoskodjon a csomagolás környezetkímélő ártalmatlanításáról, ezért vigye el egy hasznosítható anyagokat begyűjtő helyre. Adja le nyilvános gyűjtőhelyen.

További tájékoztatásért forduljon az önkormányzat környezetvédelmi osztályához.

A jótállási idő a Magyar Köztársaság területén történt vásárlás napjától számított 5 év.

A vásárlás tényének és a vásárlás időpontjának bizonyítására, kérjük őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet.

A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a fogyasztó részére történő átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettségvállalás érvényességét.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem korlátozza.

A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó ill. harmadik személy által esetlegesen tárolt adatokért vagy beállításokért.

A fenti szerviz címen a jótállási idő lejártát követően is lehetőséget biztosítunk a hibás termék kijavítására. A jótállási idő lejártát követő javítások költsége azonban a fogyasztót terheli, amelyről részére minden esetben kellő időben előzetes tájékoztatást nyújtunk.

Ha a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza, a terméket a vásárlást követő három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén kicseréljük. Amennyiben a hibás terméket már nem tartjuk készleten, úgy a teljes vételárat visszatérítjük. A forgalmazónak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrészek kerülhetnek beépítésre.

HU

JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

Szervizcím(ek):	TPS Product Solutions GmbH Liesinger Flurgasse 6 A-1230 Wien
Forródrót:	+43 (0) 1 5120947
Gyártó/importáló megnevezése:	TPS Product Solutions GmbH Walfischgasse 5 A-1010 Wien
e-mail:	service@tp-solutions.net
Termékmegnevezés:	Rovarvédő alumínium ablak
Termék-/gyártóműi jelzőszám:	36110/36111
Cikkszám:	26835
Akcio időtartama:	04/2012
Eladó cége és székhelye:	Aldi Magyarország Élelmiszer Bt. Mészárosok útja 2, 2051 Biatorbágy

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A javításra átvétel időpontja:
A hiba oka:	A javítás módja:
A fogyasztónak történő visszaadás időpontja:	A javítási idő következtében a jótállás új határideje:
A szerviz neve és címe:	Kelt, aláírás, bélyegző:

Hiba leírása:

Vevő neve:
Irányítószám/ helység: Utca:
Tel.sz./e-mail:
	Aláírás:

A jótállási igény bejelentése

A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti. A jótállási igény érvényesítése céljából a fogyasztó üzleteinkkel vagy közvetlenül a jelen jótállási tájékoztatón feltüntetett szervizzel léphet kapcsolatba.

A fogyasztó a hiba felfedezése után a körülmények által lehetővé tett legrövidebb időn belül köteles kifogását a kötelezettel közölni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül közölt kifogást kellő időben közöltnek kell tekinteni. A közlés késedelméből eredő kárért a fogyasztó felelős. Nem számít bele a jótállás elévülési idejébe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetésszerűen használni.

A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a terméknek vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik. A rögzített bekötésű, illetve a tíz kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a leés felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a forgalmazó gondoskodik.

A jótállási felelősség kizárása

A jótállási kötelezettség nem áll fenn, ha a forgalmazó vagy a kijelölt szerviz bizonyítja, hogy a hiba rendeltetésellenes használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár vagy egyéb, a vásárlást követően keletkezett okból következett be. A rendeltetésellenes használat elkerülése céljából a termékhez magyar nyelvű vásárlói tájékoztatót mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be, mert a leírtaktól eltérő használat ill. helytelen kezelés miatt bekövetkezett hiba esetén a termékért jótállást nem tudunk vállalni.

A fogyasztót a jótállás alapján megillető jogok

(1) Hibás teljesítés esetén a fogyasztó

a) elsősorban - választása szerint - kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek a másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott termék hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát, és a jótállási jog teljesítésével a fogyasztónak okozott kényelmetlenséget;

b) ha a fogyasztónak sem kijavításra, sem kicserélésre nincs joga, vagy ha a kötelezett a kijavítást, illetve a kicserélést nem vállalta, vagy e kötelezettségének a

(2) bekezdésben írt feltételekkel nem tud eleget tenni - választása szerint - megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

(2) A kijavítást vagy kicserélést - a termék tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül kell elvégezni.

(3) Ha a kötelezett a termék kijavítását megfelelő határidőre nem vállalja, vagy nem végzi el, a fogyasztó a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja.

Eljárás vita esetén

A jótállásra kötelezett a jótállás időtartama alatt a felelősség alól csak akkor mentesül, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett. A kötelezett a fogyasztó kifogásáról jegyzőkönyvet köteles felvenni, ennek másolatát a fogyasztónak át kell adni. Ha a kifogás rendezésének módja a fogyasztó igényétől eltér, ennek indokolását a jegyzőkönyvben meg kell adni. Ha a kötelezett a fogyasztó igényének teljesíthetőségéről annak bejelentésekor nem tud nyilatkozni, álláspontjáról legalább három munkanapon belül köteles értesíteni a fogyasztót. További vita esetén a fogyasztó a helyi Békéltető Testülethez, valamint a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz fordulhat.